



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
10 September 2021
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Руководящие принципы разработки общих рекомендаций*

I. Общие рекомендации в практике Комитета по ликвидации расовой дискриминации

1. Начиная с 1972 года¹ Комитет издает общие рекомендации, чтобы предоставить государствам-участникам руководящие указания в отношении понимания положений Конвенции и тем самым оказать им содействие в полном осуществлении Конвенции и подготовке их докладов Комитету. На сегодняшний день Комитет принял 36 общих рекомендаций, в том числе по вопросам понимания положений Конвенции, по защите прав конкретных групп, считающихся более уязвимыми к расовой дискриминации, а также по вопросам процедурного, институционального или политического характера. При разработке общих рекомендаций Комитет кодифицирует свою собственную практику, отраженную в его заключительных замечаниях, свою правовую практику, сформированную в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных сообщений, свои соответствующие предыдущие рекомендации и свою работу в рамках процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий. При необходимости он также может учитывать практику других договорных органов или других органов по правам человека. На своей сто второй сессии Комитет постановил подготовить руководящие принципы разработки своих общих рекомендаций.

2. Комитет может подготовить или обновить общую рекомендацию по конкретному положению Конвенции; по ситуации, которая затрагивает группы и лиц, подвергающихся расовой дискриминации, и которая связана с одним или несколькими положениями Конвенции; и по правам категории лиц, которые особенно уязвимы к расовой дискриминации. Он также может сделать это с тем, чтобы подчеркнуть необходимость сотрудничества с конкретным учреждением или механизмом в целях содействия равенству или усилиям по борьбе с расовой дискриминацией. При разработке общей рекомендации Комитету следует учитывать эволюцию собственной практики, появление новых форм расовой дискриминации и новых проблем в деле осуществления Конвенции как де-юре, так и де-факто, с тем чтобы актуализировать понимание государствами своих обязательств по Конвенции и способов их выполнения.

3. Цель настоящих руководящих принципов заключается в определении методологии, предусматривающей шаги, которые необходимо предпринять для разработки общих рекомендаций Комитета.

* Приняты Комитетом на его сто четвертой сессии (9–25 августа 2021 года).

¹ Эта практика начала применяться на пятой сессии Комитета (см. A/8718).



II. Важное значение общих рекомендаций для Комитета, государств-участников и других заинтересованных сторон

4. На протяжении многих лет Комитет отмечал, что различные органы власти государств-участников, включая национальные суды, и другие заинтересованные стороны, такие как организации гражданского общества, региональные организации, национальные правозащитные учреждения и ученые, все чаще используют его общие рекомендации в целях информационно-просветительской деятельности, обучения или осуществления Конвенции. Поэтому Комитет считает, что постоянная разработка общих рекомендаций по-прежнему весьма полезна для носителей прав человека и крайне важна для эффективного осуществления Конвенции.

III. Методология

A. Начало разработки общей рекомендации

5. Предложение о разработке общей рекомендации вносится членом или членами Комитета. Комитет также может пожелать рассмотреть предложения, доведенные до его сведения другими заинтересованными сторонами, по темам, которые могут быть актуальны для разработки общей рекомендации.

6. При рассмотрении предложения или просьбы о разработке общей рекомендации Комитет должен убедиться, что предлагаемая общая рекомендация отвечает хотя бы одному из следующих критериев: а) она будет охватывать положение Конвенции или тему, которая еще не была охвачена предыдущей общей рекомендацией; б) она обновит предыдущую общую рекомендацию в свете изменений в правовой практике Комитета по этой теме; с) она необходима в связи с изменениями в правовой практике Комитета или будет охватывать новые формы расовой дискриминации; и/или d) в ней будет рассмотрена новая проблема, которая может препятствовать осуществлению прав, охватываемых Конвенцией.

7. Член или члены, намеревающиеся предложить разработку общей рекомендации, должны представить Комитету свое предложение в письменном виде.

8. Если после рассмотрения актуальности и целесообразности предложения Комитет принимает его, член или члены, внесшие предложение, должны подготовить и представить документ для рассмотрения Комитетом на его следующей сессии. В этом документе член или члены должны объяснить необходимость разработки предлагаемой общей рекомендации и дать обоснование, а также могут представить набросок предлагаемой общей рекомендации. Документ должен быть представлен членом или членами для рассмотрения в ходе сессии. Если Комитет одобряет предложение, он назначает докладчика по общей рекомендации на следующей сессии. В случае необходимости могут быть назначены два докладчика.

9. Роль докладчика(ов) по общей рекомендации заключается в руководстве работой Комитета по разработке общей рекомендации путем подготовки дня общей дискуссии по теме и соответствующих материалов; проведении при необходимости консультаций с различными заинтересованными сторонами; и подготовке проектов на разных этапах процесса для обсуждения и утверждения или принятия Комитетом. При назначении докладчика(ов) по общей рекомендации Комитет может в случае необходимости принимать во внимание знание языков.

B. День общей дискуссии

10. Согласно своей практике, на сессии, следующей за принятием предложения по общей рекомендации, Комитет проводит полдня или день общей дискуссии по соответствующей теме. Цели дня общей дискуссии — повысить осведомленность

различных заинтересованных сторон, выслушать их и получить их предварительные материалы. В случае необходимости Комитет может приглашать принять участие следующие заинтересованные стороны: государства-участники, подразделения Организации Объединенных Наций, региональные механизмы, национальные правозащитные учреждения, организации гражданского общества, в частности неправительственные организации, и ученых. Могут быть приглашены или опрошены другие частные субъекты в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека или другими соображениями, относящимися к соответствующей теме.

С. Первый проект докладчика(ов) по общей рекомендации и первое чтение

11. На сессии, следующей за той, на которой проходил день общей дискуссии, докладчик(и) представляет(ют) Комитету первый проект общей рекомендации. В первом проекте докладчик(и) должен(должны) изложить план и разработать основные части проекта общей рекомендации. В целях содействия обсуждению первый проект должен быть передан членам Комитета через секретариат до начала сессии. Членам Комитета будет предложено представить письменные замечания или поправки до начала сессии и/или письменные или устные замечания или поправки во время сессии.

12. На той же сессии Комитет по пунктам утверждает первый проект. В случае если Комитет не может утвердить первый проект, утверждение откладывается для рассмотрения позднее на той же сессии, если это возможно, или на следующей сессии, после того как докладчик(и) по общей рекомендации представит(ят) пересмотренный вариант. Утверждение первого проекта происходит на закрытом заседании Комитета. После утверждения первый проект становится проектом Комитета.

Д. Призыв к представлению материалов

13. Первый проект Комитета должен быть размещен на веб-странице Комитета, наряду с призывом к заинтересованным сторонам представить свои материалы и крайним сроком для их представления. Если Комитет сочтет это необходимым, он может пригласить внешних экспертов, обладающих специальными знаниями по соответствующему вопросу, для прояснения конкретных аспектов темы. Комитет может также заслушать представителей Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, подразделений Организации Объединенных Наций или региональных организаций, сфера компетенции которых имеет отношение к соответствующей теме. Эти заседания являются закрытыми.

Е. Второй проект и второе чтение

14. Материалы, представленные заинтересованными сторонами, должны быть направлены на то, чтобы предоставить Комитету более широкий спектр мнений по теме, охватывающий как можно больше соответствующих вопросов, и помочь Комитету соответствующим образом доработать проект общей рекомендации и уточнить его актуальность. Однако исключительную ответственность за использование этих материалов с учетом их соответствия теме и полезности для общей рекомендации несет Комитет, в частности докладчик(и) по общей рекомендации, поскольку работа Комитета в первую очередь основывается на его собственной юриспруденции и практике.

15. На сессии, следующей за той, на которой был утвержден первый проект, докладчик(и) по общей рекомендации представляет(ют) второй проект, который должен быть в большей степени проработан по существу. Второй проект должен быть предоставлен членам Комитета до начала сессии. Члены Комитета могут представить предварительные замечания по второму проекту до начала сессии и/или представить

письменные или устные замечания или поправки во время его рассмотрения на пленарном заседании Комитета.

16. На той же сессии Комитет зачитывает второй проект, представленный докладчиком(ами) по общей рекомендации. Второй проект рассматривается и утверждается по пунктам в ходе закрытого заседания, и этот процесс должен обеспечивать рассмотрение мнений, замечаний и предложений по внесению поправок, выдвинутых членами Комитета. Поправки обсуждаются в ходе рассмотрения и принимаются или отклоняются. В случае принятия поправки включаются в текст. По возможности на этой же сессии докладчик(и) представляет(ют) на утверждение Комитета пересмотренный вариант второго проекта. После утверждения второй проект считается «предварительно принятым», если только некоторые пункты или вопросы не остаются на стадии обсуждения. Затем докладчик(и) по общей рекомендации должен(должны) подготовить третий проект.

Е. Третий проект и третье чтение

17. Рассмотрение третьего проекта проводится на сессии, следующей за утверждением второго проекта. Как правило, его следует рассматривать как заключительный этап процесса разработки проекта, если больше не осталось вопросов для обсуждения. Докладчик(и) по общей рекомендации представляет(ют) третий проект заблаговременно до начала сессии, а члены Комитета могут представить свои письменные замечания до начала сессии. Замечания и поправки также могут быть представлены в письменном или устном виде в ходе пленарного заседания. Чтение проводится по пунктам на открытых заседаниях. Докладчик(и) по общей рекомендации пересматривает(ют) третий проект с поправками Комитета и представляет(ют) пересмотренный вариант для окончательного предварительного принятия до окончания сессии.

Г. Четвертое чтение

18. Если он сочтет это необходимым или если третий проект не будет предварительно принят, Комитет может провести четвертое чтение в формате открытого заседания на следующей сессии. Это чтение является заключительным этапом и завершает процесс разработки проекта.

Н. Окончательное принятие

19. После предварительного принятия проект общей рекомендации утверждается докладчиком по общей рекомендации и передается в секретариат Комитета для перевода на три рабочих языка Комитета до окончательного принятия. На сессии, следующей за заключительным этапом процесса разработки проекта, Комитет принимает проект общей рекомендации на открытом заседании. Докладчик(и) по общей рекомендации представляет(ют) проект до того, как Комитет приступит к его окончательному принятию, которое осуществляется либо по пунктам, либо в целом. После принятия Комитет должен разместить общую рекомендацию на веб-странице Комитета.

20. Комитет при поддержке секретариата принимает меры по широкому распространению принятой общей рекомендации, в том числе посредством проведения семинаров или вебинаров.

И. Сроки

21. Комитет завершает разработку общей рекомендации в течение шести сессий, начиная с сессии, на которой проходит день общей дискуссии.

Ж. Поддержка секретариата

22. В соответствующих случаях секретариат Комитета в тесном сотрудничестве с докладчиком(ами) по общей рекомендации оказывает Комитету необходимую поддержку.
